Մանզումէի էֆքեար տեղէտ 300 նիւսխէ վերիլիպ, էնդէվի գըյմէթի, Իսթանպոլ իչին 250, վէ այլ թը այլուղը 125 ղրշ. վէ Թաշբալար իչին բօսթա փարաղ տաբի իչինտէ օլարագ, քիչիւք նիւսխէնին տէնէվի գըյմէթի 200, վէ այլթը այլուղը տաբի 100 ղրշ. օլաճագ տըր։
Վէ պէհէր նիւսխէսի 40ար փարաղա սաթըլաճագ տըր։

Պանսիոնատի Էֆքեար

ՄԻԻՆԱՏԻԻ

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅՅԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

Իլանթըն պէհէր սաթըրը իչին, պէրինճի տէֆտատա 3, իբինճի տէֆտատա 2, վէ իւչինճի վէ սայիր տէֆալարտա 1 էր ղրշ. ալընաճագ տըր։
Մէքթուպ վէ սայիրէ, Պէյ-օղլունտա Տօղրու-եօլտա 467 նիւմէրօլու խանէտէ ԼԷՎԱՆԹ ՀԷՐԱԼՏ թագիւնէսինտէ, Կարագեա Ց. Փանոսեան խամինէ կէօնտէրիլէճէք տիր։

ԻՍԹԱՆՊՕԼ ՕԳՈՍՏՈՍ 23.

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՏԱԽԻԼԻՑԵԷ

Թէրգիպատա Իսլամլըքը եւ Էնգլիզէ

Մանզումէնին 731ինճի նէսխէսինտէն պարչըյէ.

Տօղթօր Բարտոնուն պու մէսէլէ հադգընտա էն զիեատէ էհէմմիյէթ վէրտիկի շեյ, Թիւրքիամըզտա հէքիմլէրին էքսիքլիկիլէ, էհալինին պիր թադըմ շարլաթանլար էլլէրինտէ մէթրուք պըլադըմըշ օլմասը տըր։

Պիզճէ տախի էն պիւյիւք վէ իլք տիդգաթ իտէճէք նօգթա պու նօգթա տըր։ Վէ Թիւրքիամըզտա հէքիմլէրին միդտարի քիֆայէտէ օլմամասը յա, էհալինին ճէհալէթ վէ շարլաթանլըգ բէնչէսինտէ մէթրուք գալմըշ օլմասընա, գաթան ինքեար գապուլ իթմէզ սահիհլիքլէրտէն պաշլըճասը տըր։

Էհալինին չօգլու դունու արզու իթմէք, վէ օլ պապատ իզհարը դայրէթ խալէմէք, տէվլէթլէրճէ էհլ մմիյէթտէն օլտուղու կիպի, Տէվլէթ-ալիյէճէ տախի էհէմմիյէթտէն օլուճաղընտա շեւբէհ եօգ տուր։ պինաէն ալէյհ, միլքիմիզտէ էհալինին ազալմասընա սեպեպ օլան, վէ եախօտ արթմասընա խալէլ վիրէն խուսուսարա տիզգաթ իլէ, տէֆինէ չալըշմագլըգ տախի էհէմմիյէթտէն տիր։

Տօգթօր Բարտո, Թիւրքիատա եալընըզ իսլամ էհալիսինին էքսիլմէքտէ օլմասընը իտտաա իթմիշ, վէ լա Թիւրքի տախի ճէրհ իյէմիշ տիր։ Հալ պու քի պիզ, Թուրթուղումուզ ումումի թարիգէ բիայէթէ տէվամ իլէ, կէրէք տօգթօր Բարտոնուն վէ կէրէք լա Թիւրքինին, իքիսինին տախի սեօյլէտիքլէրինի պէր թարաֆ իտէրէք տէրիզ քի, էկէր Թիւրքիամըզտա ումում էհալի էքսիլմէքտէ օլմասա տախի, էօզիւր վէ մանէա գապուլ իթմէզ հիսապա նէզարէն, հիչ տէյիլ իսէ, սէնէ պէ սէնէ արթմասը իհթիմալտէն պուլունան մըզտարտան էքսիլմէքտէ տիր։ Եանի նէ գատար արթմասը իգթիդա իտէր իսէ, օլ գատար էքսիլմէքտէ տիր։

Շիմոի պու պապատ, տօգթօր Բարտոնուն սեօյլէտիկի կիպի, իլքի ուճան պիրիսինի գապուլ իթմէլիյիզ։ չեօյլէ քի, պիր էհալի իչին հէքիմլիք տէնիլէն չեյ, եա էէՊՊԷՐԼԷ վէ ֆայէտէլէ դէր տիմէլիյիզ, վէ եախօտ էէՊՊԷՐԼԷ վէ ֆայէտէլէ դէր տէյի գարար վիրմէլիյիզ։

Էկէր ֆայիտէսիզ վէ իգթիսասըզ տըր տէյի գարար վէրիր իսէք, զաթէն մէսէլէ հալ օլմուշ օլուր, վէ օլ խուսուստա պիր շեյ սեօյլէմէմիզ հաճաթ գալմազ։ Հալ պու քի, էօյլէ պիր շեյէ գարար վէրիլմէք իհթիմալին տախիլինտէ տեյիլ տիր։ Չունքի, Թիւրքիամըզ կիպի մէտէնիյէթին տախիլինտէ պուլունուպտա, հէքիմլիք ուղրունտա միլեօնլարճա ղուրուշլար սարֆ իթմէքտէ օլան պիր մէմալիքտէ տեյիլ, իլլա էն եապանի մահէլէրտէ տախի հէքիմլիյէ, թա գատիմտէն պէրու իթիպար օլունա կէլմիշ տիր, վէ հալէա տախի օլունմագտա տըր։

Հէքիմլիք իգթիդալը վէ ֆայիտէլի պիր շեյ տիր տեյի դապուլ իթտիկիմիզտէ իսէ, էհալիմիզին արթմասընա խալէլ վիրէն պիր սեպեպին տէֆ ու իզալէսի զըմնընտա վաճիպէտէն վէ էհէմմիյէթտէն պուլունան պօրճումուզու լսանըգրյալ է տտա իթմէքտէ օլմատըղըմըզը իգրար իթմէքլեսիմիզ իգթիզա իտէր։

Մէմալիքի մահրուսէյի Շահանէնին պուլունտուղու հալէ, վէ թուրթուղու թարիգէ նիսպէթլէ, նիչէ խուսուսլարտա կէօրիւլտիկիւ կիպի, էհալի, սրհհէթի վիճուտճա քէնտի իհթիեաճընէն, եանի հէքիմլիքին էլդէմիյէթինի վէ գատար ու գրյմէթինի միգտարի քիֆայէտէ պիրմէքտէ օլմատըղընտան, պուխուսուստա տախի, հիւքիւմէթի Ս Էնիյէնին հիմմէթ վէ նասիհաթը բէտէրանէսինէ միւհթաճ պուլունմագտա տըր։ տիմէք տիր քի, պու խուսուստա վիւքիլյի ֆիիսամտէն, թա մէմուրինի քիրամընէն քիչիւկիւնէ գատար քեաֆֆէսի, պիր մէսուլիյէթի մանէվիյէ թահթընտա պուլունմագտա տըր։ չեօյլէ քի, միլքիմիզտէ էհալինին արթմասընա, վազիֆէ իգթիզասընճա չալըշմագլըգ պէր թարաֆ իտիլտիկի հալտէ տախի, նասըլ քի սեօյլէտիք հիչ տեյիլ իսէ, բէտէբանէ պիր վաճիպէյէ մէպնի, էն պիւյիւք վէ էն քիչիւք հէր մէմուր, էհալիյի թըպգը քէնտի էվլատը կիպի տիւչիւնմէլի վէ գաբերըմալը տըր։

Ֆարզ իտէլիմ քի Թիւրքիամըզտա 30 միլեօն էհալի վար տըր։ Եանի Ֆրանսա էհալիսինին տէօրթտէ իւչ գըսմը գատար պիր էհալի։

Ֆրանսատա պու կիւնքի կիւն, տիպլօմալը օլարագ 20 պին հէքիմ էհալիյէ խըտմէթ իթմէքտէ տիր։ տիմէք տիր քի, էհալիմիզին հէքիմճէ իհթիեաճաթը, հիչ տեյիլ իսէ Ֆրանսըզլար գատար գայրըմագ միւրատ օլունտուղու թադտիրտէ, Թիւրքիամըզտա հիսապճա շիմոի 15 պին նէֆէր տիպլօմալը հէքիմ պուլունմալը տըր։ հալպուքի, գրէսսրմըզտա նէզարէն, անճագ պին նէֆէր հէքիմ պուլունմագտա տըր։ տիմէք տիր քի, պիզիմ էհալիմիզ, հէքիմլիք ճիհէթիյլէ, Ֆրանսըզլարտան օնտէօրթ տէֆա կէրիւտէ, եանի մահրումիյէթ իւզրէ խմրը էվգաթ իյլէմէքտէ տիր։

Թիւրքիամըզտա անճագ պին նէֆէր հէքիմ վար տըր տէտիք, էկէր մէրգուման հէքիմլէրին քեաֆֆէսի մէմալիքիմիզին հէր թարաֆնա եաերըմշ օլմա, վէ հէր եէր էհալիսի, հիչ տեյիլ իսէ էն թէհլիքէլի վազրթլարընտա պիր հէքիմ միւրաճաաթ իտէպիլսէ խի, շիմոիքի գատար թէէսսիֆ իհթիզ իսիք։ Հալ պու քի, մէրգումանտէն, գանէն 500 նէֆէր գատարը եալընըզ օրտուլարտա, ԳԷՐԼԱՐՏԱ վէ խասթախանէլէրտէ խըտմէթ իտիպ, 300 նէֆէր գատարը Իսթանպօլտա իգամէթ իհթիմէքտէ, վէ էկէր կէրիտէ 200 նէֆէր գատար տահա վար իսէ, օնլար տախի 29 միլեօն էհալիյէ խըտմէթ իհթիմէքտէ տիրլէր։ վէ քէզլիք մէրգուման 200 նէֆէր հէքիմլէր տախի հէր թարաֆա միւսավաթ իւզրէ եաերըմը օլմասը, իլլա, պիւյիւք շէհիրլէրտէ պուլունտուգլարընտան, քէօյլէրին վէ գատապալարըն հէման քեաֆֆէսի, հէքիմճէ թէտավիսէն մահրում գալարագ, պագըճըլար, պիւյիւճիւլէր, էֆտունճուլար, շարլաթանլար, ագթարլար, համայիլճիլէր վէ գօճա գարըլար էլինտէ մէթրուք պուլունմագտա տըրլար։

Իմոի սօրարըզ էհալինին պու սէֆիլ հալինէ մէսուլ պուլունան զաթլարտա, իսթանպօլտա, քէնտի կէնճ զէվճէլէրի, էվլատլարը, վէ հաթթա սէքսէն եաշրնտա բէտէր, վալիտէ նինէլէրի վէ տէտէլէրի, քէյֆիսիզ օլտուգլարընտա, վէ եախօտ ճիւզճէ նամիզաճ պուլունտուգլարընտա, նէ՞ եարարլար, գատէրինտէ վար իսէ սաղալը, եօգսա էօլիւր տէյէրէք, պաշ ուճունտա պութ կիպի պէքլէրլէ՞ մի, եախօտ էն թէհլիքէլի վէ էն նազիք պիր իլէթէ տիւչար օլտուգլարընտա տախի, սօղան սարմըսաղ իլաճլարընա, եօղուրտա, այրանա, վէ սիրքէ, քէբէք վէ մաեատա, վէ եախօտ օգուտմաեա, պաղլամաեա գանաաթ իտէրլէր՞ մի։ մէկէրչէ, ազաճըգ գուտրէթի պուլունան հէր զաթ, պիր հէքիմ եէրինէ պիր գաչընըն, վէ ազաճըգ շէօհրէթի ազ օլանըն եէրինէ, լեեագաթլը, լեեագաթսըզ օլարագ էն զիեատէ քէսպի շէօհրէթ իթմիչ օլանլարը ճէլպէ չեգըշմա՞զ մը։

Սօրարըզ էօյլէ զաթլարա, քէնտիլէրին վէ քէնտիյէ միւթէալիգ պուլունանլարըն ճանլարը վէ վիճուտլարը իյէ, քեաֆֆէսի էհալինին ճանլարը վէ վիճուտլարը պէյնինտէ հիչ պիր ֆարգ պուլունմամըշտը, եանի օնլարըն տախի թըպգը քէնտիլէրի կիպի հէր իլէթէ տիւչար օլմագլըղա իսթիտատը թապիլէրի պուլունուպ, վէ քէզալիք թըպգը քէնտիլէրի կիպի հէքիմճէ թէտավիյէ միւհիմճաճ օլտուգլարընա, վէ գայրըմատըգլարը հալտէ, թէհի եէրտէ էճէլէ գուրպան կիտէճէքլէրինէ ինանըրլա՞ր մը։

Էկէր ինանըրլար իսէ, վաճիպէսի զիմմէթլէրինի էտա իթմէլի տիրլէր։ եօգ էկէր ինանմազլար իսէ, քէնտիլէրտէ, պաշգա ինսանլար իչէն, հէքիմլիք իգթիդա տէյիլ տիր տեսի իդրար իթմէլի, վէ օլ վազրթ թապիսթիյլէ, էհալի էվլատը օլան ասկէրլէրէ խըտմէթ իթմէքտէ օլան հէքիմլէրէ, նասիլէ եէրտէ փարա վէրիլմէմէսինէ չալըշմալը տըրլար։

Ինթիմալ տըր պազըլար, Իսթանպօլտան վէ պազը պիւյիւք շէհիրլէրտէն պաշգա շէհիրլէրտէ, գասապալարտա վէ քէօյլէրտէ պուլունան էհալիլէր գապա պուլունտուգլարընտան, եանի նազիք սուրէթտէ էօմիւր կէչիրմէքտէ օլմատըգլարընտան, Իսթանպօլտա վէ պիւյիւք շէհիրլէրտէ պուլունան էհալի գատար իլէթլէրէ տիւչար օլմագտա տեյիլ տիրլէր զիւիմիւնտէ պուլունուն, պիզ էօյլէ զաթլարա ճէվապ վէրիրիզ քի, վագտա, պազը իլէթլէր, նազիք սուրէթտէ էօմիւր կէչիրէն մահէլէրտէն զիեատէ գապա սուրէթտէ էօմիւր կէչիրէկէր իչինտէ զիեատէ պուլունմագտա տըր։ մէսէլա, էկէր Իսթանպօլտա վէրէմմիլէթի զիեատէ պուլունմագտա իսէ, նիչէ մահէլէրտէ տախի սրթմա վէ հիւմմա իլէթի զիեատէ պուլունմագտա տըր, վէ դայրիհիմ վէ դայրիհիմ։

Պիզճէ, գապա եէրլէրտէ հէքիմլիք թէրպիյէսի զիեատ եէրլէրտէն զիեատ իհթիեաճ վար տըր։ Չունքի, Թիւրքիամըզտա թաշբալարտա, վէ ալէյ խուսուս քէօյլէրտէ վէ գասապալարտա ճէհալէթ վէ ֆագըրլըգ զիեատէ պուլունմագտա օլտուգտան պաշգա, էհալինին էքսէրիսի տաղալարտա վէ թարլալարտա, ճանանվարլար վէ հայտուտլար իչինտէ եաշամագտա օլտուգլարընտան, թապիսթիյլէ մատտի վէ մանէվի սեպեպլէր իլէ եարանմագտա վէ կիրիֆթարը իլէթ օլմագտա, վէ պինապէրին, հայվան կիպի թապիսթըն եարտրմըյա սաղալմատըգլարը թագտիրտէ, էճէլէ գուրպան կիթմէքտէ տիրլէր։

Էկէր պու պէօյլէ տեյիլ իսէ, պիզտէ օլ վազրթ տէրիզ, ճէհալէթ վէ սէֆալէթ, էհալինին սրհհէթինէ եարտրմ իթմէքտէ տիր, վէ միւթէմէտտին տիւնեատէ պօշ եէրտէ հէքիմլիյէ փարա, զիհն վէ վազրթ սարֆ իտիլմէքտէ տիր։

Վագտա, թաշբալը էհալիլէրտէն պազըլարընը իրի վէ տինճ վիճուտլարընա պագրլարագ, նազիք եօմրէ մալիք օլանլարտան զիեատէ եաշամագտա տըրլար կիպի իթիգատ օլունմագտա տըր։ Հալ պու քի, մէզքիւր հիսապ եանլըշ տըր։ Ֆագաթ ըսթաթիսթիգիմիզ օլմատըղընտան, թավեար խանընտա եիւզտէ իքի քիշինին քեար իթտիկի կէօրիւլիւպտէ, եիւզտէ տօգսան սէքիզ քիշինին զարար իթտիկի կէօրիւլէմէտիկի միսիլլու, մէյտանտէ օլանլար կէօրիւմէքտէ իսէտէ, սիւրիւլէր իլէ էօլիւպ էօլիւպ կիտէնլէր հէր քէստէն նամալիւմ գալմագտա տըր։

Գու չարշէմպիհ կիւնիւ չեգարըլան պիւյիւք Լէվանթտա տախի մէզքիւր մէսէլէյէ տայիր տէրճ իտիլէն պիր պահստա, կէրէք տօգթօր Բարտոնուն վէ կէրէք լա Թիւրքինին իպրազ իթտիքլէրի ըսթաթիսթիգլէրէ էմնիյէթ օլունամաեաճաղը, վէ տօգթօր Բարտոնուն կէօսթէրտիկի սեպեպլէրին ճէրհ իտիլմէտիկի սեօյլէնտիքտէն պաշգա, հէր հալտէ խալմարը, խրիսթիեանլարա նիսպէթլէ, էքսիլմէքտէ օլմասընա մէյլանը իթիգատ կէօսթէրիյտիկիյլէ պէրապէր, օլ պապատ տէրքեար օլան սեպեպլէրէ իրավէթէն, խրիսթիեանլարտան ասկէր ալընմաեըգտա, եալընըզ Իսլամլարտան ալընմասը, վէ զեբրինի տախի կէչմէքլիք աերպ օլան պիր ֆրսգըն իճրատտէ պուլունմասը ճիհէթլէ, գարըլարը, զիեատէ իսմէն գարը օլմասը տախի պէեան իտիլմիշ տիր։

Մէմալիքի մահրուսէյի Շահանէտէ, հէր նէվի իսլահաթը մէվգրի իճրայէ կէլմէսի միւրատ վէ արզու օլունմագտա օլմասը հէր քէսէ մալիւմ օլտուղու կիպի, հէր նէվի իսլահաթտան միւրատը իսէ, անճագ էհալինին սեատէթի հալ վէ սերվէթի ու իգպալ, վէ պինապէրին միլքու տէվլէթին ազամէթ ու մամուրիյէթին, տէն իպարէթ պուլունմասը տախի մալիմ տիր։

Իմոի, պիր էհալինին հէր շէյտէն էվվէլ ճանը եանի սրհհէթի վէ էմնիյէթի էօմրիւնէ տիգգաթ օլունմագ էլզէմխեէթտէն իքէն, օլ խուսուստան սարֆը նազար իլէ, եալընըզ իքինճի տերէճէտէ օլան, վէ էմնիյէթի սրհհէթ օլմատըգճա պիր ճիհէթլէ հավայի սաերլաճագ իսլահաթը իճրասընա սայ ու հիմմէթ իթմէքլիք էմրի պասիրէթտէն սաերլամաեաճաղընտան, ումարզ քի, պարի պունտան սօնրա, հիւքիւմէթի Ս Էնիյէթ թարաֆընտան, չօճուգլարը աշրյանմասը նիյէթի խայրիսիյլէ նիչէ թարաֆլարա աշըճըլար իրսալինէ հիմմէթ պույրուլուղու միսիլլու, հէր թարաֆա տախի խասսէթէնուսթա վէ տահիպ զիմ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՐԽԻՎ

ԱՄԱՆՈՐ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ԱՌԱՆՑ ԽՈՍՔԻ

Ամանորի առաջին անգամ առանց խոսքի մնացինք։ Ամանորը մեզ համար դարձավ ինչպես մի սգոյ օր

[illegible]

[illegible]

ոտաոտով հնոտ, ոչնոտչեմն ոլոգոլչոնոտ, ոլնոտե մվո ոլոտ վոհովչոտ տոտվ հվ, յոտրոք, «հդ. ոշոտոտ հոպոտ հոտ ժեղրոլհնի ոլմնոտվ վոտդեմ, վե ոչեր քվ ոլոտ հով հոլ ոչոտ հով հոլ հոլով ոչոտ, ոչեմոտ, ոչեմոտ վոտ հոտ ոլեմ հոլ հոլով ոչոտ հով հոլ հոլով ոչոտ հով հոլ հոլով ոչոտ հով